

教授博士教“细伢子”说方言,你怎么看

长沙部分中小学开设“乡土味”课程 专家:保护传统文化未尝不可



扫码看视频

“月亮粑粑,肚里坐个爹爹,爹爹出来买菜,肚里坐个奶奶……”近日,长沙部分中小学开启了方言课堂,上课的视频在网络流传后,迅速走红,赢得了很多人的肯定,并为其竖起了大拇指。10月15日,记者对此进行了走访。

■文/图/视频 三湘都市报全媒体记者 杨斯涵 黄京



10月13日,罗昕如正在给孩子们上方言课。

教授、博士团队带孩子学习方言

“老师,这个是花鼓戏《刘海砍樵》,我听我奶奶唱过。”“老师,《瞎子过桥》故事里面的‘瞎子’用方言怎么说呀……”10月13日下午课后服务时间,在湖南师范大学附属小学的教室内,湖南师范大学文学院教授、博士生导师、方言学博士罗昕如正在用动画、视频展示各种方言,包括湘语、西南官话、赣语、客家话、湘南土话的歌谣,还有故事、花鼓戏等,让孩子们欣赏到方言的多姿多彩,感受到方言在口头文化中的应用价值,在潜移默化中树立传承与传播方言文化的情怀。孩子们看得津津有味,不时地跟着动画、视频哼着方言歌谣与曲调。这个方言趣味课堂太有趣了,深深地吸引了孩子们!

“方言课程安排在每周周五下午课后服务课堂上,现在有二十余名学生报课,教师通过PPT、音视频、图片、游戏等手段提升孩子们的兴趣,鼓励他们开口说,让

孩子们有想要在生活中讲方言的意识。”在该校教师王雅涵看来,地方方言是一种非物质文化遗产,需要得到保护。

记者了解到,这门课程不仅配有教学资料《方言趣味课堂》,授课老师也都大有来头。教学团队中有来自湖南师范大学、中南大学、湖南女子学院、长沙师范学院、中南林业科技大学等高校的十余位专家学者,身份包括语言学博士、方言学博士、中国语言资源保护工程志愿者等,他们将每人至少来授课一次。

记者发现,方言趣味课堂只是该校非遗传承系列课程中的一项,系列课程还开了花鼓戏、泥塑、陶瓷、湘绣、服饰、剪纸等课程,该校校长李晓玲说:“我们希望孩子们在附小的课后服务课程体系中,充分享受到传统文化的滋养,形成主动传承传统文化的意识,在滋养和传承中培育深厚的家国情怀,希望孩子们这六年在学校能有全方位的发展。”

方言不仅要进课堂还要进家庭

“孩子们还是语言能力的形成时期,现在就给他们专门开设方言课程,是不是会影响到他们学习普通话?”“学好方言能和周围的朋友酣畅地聊天,能感受乡土气息,能传承本土文化,我觉得应该鼓励孩子们从小说方言”……近年来,“学习了解方言是否需要从娃娃做起”一直成为家长乃至家长所关注的,那么推广普通话和保护方言能不能一起进行?

作为“方言趣味课堂”的发起人、李晓玲告诉记者,自己是湖南省普通话测试员,在她看来,推广普通话是学校责任和义务,但普通话是一种标准化的交流方式,在追求标准化的同时,还需要兼顾地方语言的包容性,“地方语言往往是本土文化的载体和根基。”

“乡音易逝,乡愁难忘,方言更重要的意义是一种‘传承’。”罗昕如表示,普通话的推行与方言的使用应是和谐共存的关系,保护方言实际上是保护和弘扬优秀传统文化,同时也能让孩子们进一步了解本地的历史和文化。她说,中国是一个多民族、多语种、文化多元的

国家,是当今世界上语言资源最丰富的国家之一。而语言多样性是人类最重要的遗产,每一种语言都蕴藏着一个民族独特的文化智慧,任何一种语言的消亡都将是整个人类的损失。“保护方言并不意味着降低推广普及国家通用语言文字的力度。相反,国家通用语言文字还需要大力推广与普及,但在提倡普通话的同时,也应该重视发挥汉语方言的作用,保护和传承汉语方言。”

“为了让孩子学会、学好邵阳话,我和孩子爸爸特地贴在家里贴了一个横幅——‘请说邵阳话’,并且我们还设计了一套奖励措施,鼓励孩子们说方言。”长沙师范学院初等教育学院讲师、方言学博士蒋遐不仅是五年级学生的家长,也是“方言趣味课堂”授课团队中的一员,在她看来,普通话与方言的功能和地位各不相同,不能非黑即白简单地对立看待。“语言即生活,使用哪种语言很大程度上取决于它们的应用场合。在正式场合,使用普通话规范、礼貌;在与家人、乡亲交往中,方言更具有亲和性,更利于情感的表达。”

中国语言博物馆也即将在长沙建成

“语保二期工程中,湖南承担了专项任务《面向博物馆建设的湖南汉语方言文化资源开发应用研究》。中国语言博物馆也即将在长沙建成。”罗昕如告诉记者,2018年首届世界语保大会在长沙召开,诞生了首个世界语保宣言《岳麓宣言》,向全世界发出宣言:保护语言多样性,保护文化多样性。

作为方言大省,湖南境内不仅有湘语、赣语、西南官话、客家话等多种大区方言,还有湘南土话、乡话等系属暂未确定的方言。西南地区尚分布有苗语、土家语、侗语等多种少数民族语言。

2015年12月,我省正式启动语言资源保护工程,在国家语保一期工程中承担了100个方言点的调查摄录任务,调查点数量居全国各省区之首,出版了5种《中国语言文化典藏》(新化、湘潭、衡山、江永、泸溪),出版了5种《中国濒危语言志》(泸溪乡话、宁远平话、通道本地话、道县梅花土话、新宁瑶族侗话),《中国语言资源集·湖南》(10册)即将出版,这些都是国家语保工程的标志性成果。

罗昕如认为,国家语保工程实施以来,在全国调查摄录了1700多个点的方言与少数民族语言,建立了世界上最大的语言资源库与展示平台,对于保护语言资源意义重大,但还应该让方言活在人们口头,把方言传承下去。

湖南行动

公告

逝者姓名:文田万,男性,84岁,2022年8月16日从长沙市四医院接运入馆保存,当年联系人系逝者儿子,联系方式15084781015。

逝者姓名:潘重义,男性,63岁,2022年11月20日从长沙市乐来龄医养中心接运入馆保存,当年联系人系逝者儿子,联系方式13237481985。

逝者姓名:黄克佳,男性,51岁,2022年7月23日湘A41Q20长沙鹤城医院救护车自运入馆保存,当年联系人为鹤城医院85452120。

逝者姓名:李金刚,男性,51岁,2022年6月14日从长沙市八医院太平间(原铁路医院)接运入馆保存,当年联系人系长沙铁公安处长沙车站派出所赵警官,联系电话13574825069。

逝者姓名:王新华,女性,43岁,2021年11月13日从长沙市岳麓区云顶街道杨荷塘5栋接运入馆保存,当年联系人系其哥哥,联系电话19958185499。

以上逝者遗体一直寄存在长沙市殡葬事务中心明阳山殡仪馆冷藏保存,至今无人认领。现进行信息公告,望家属或经办责任单位从速来馆确认并办理火化手续。自本公告发布之日起60天后,仍无人认领遗体,我馆将按相关规定对遗体进行火化。

特此公告。

联系方式:13787085373 85954868

长沙市殡葬事务中心明阳山殡仪馆
2023年10月16日